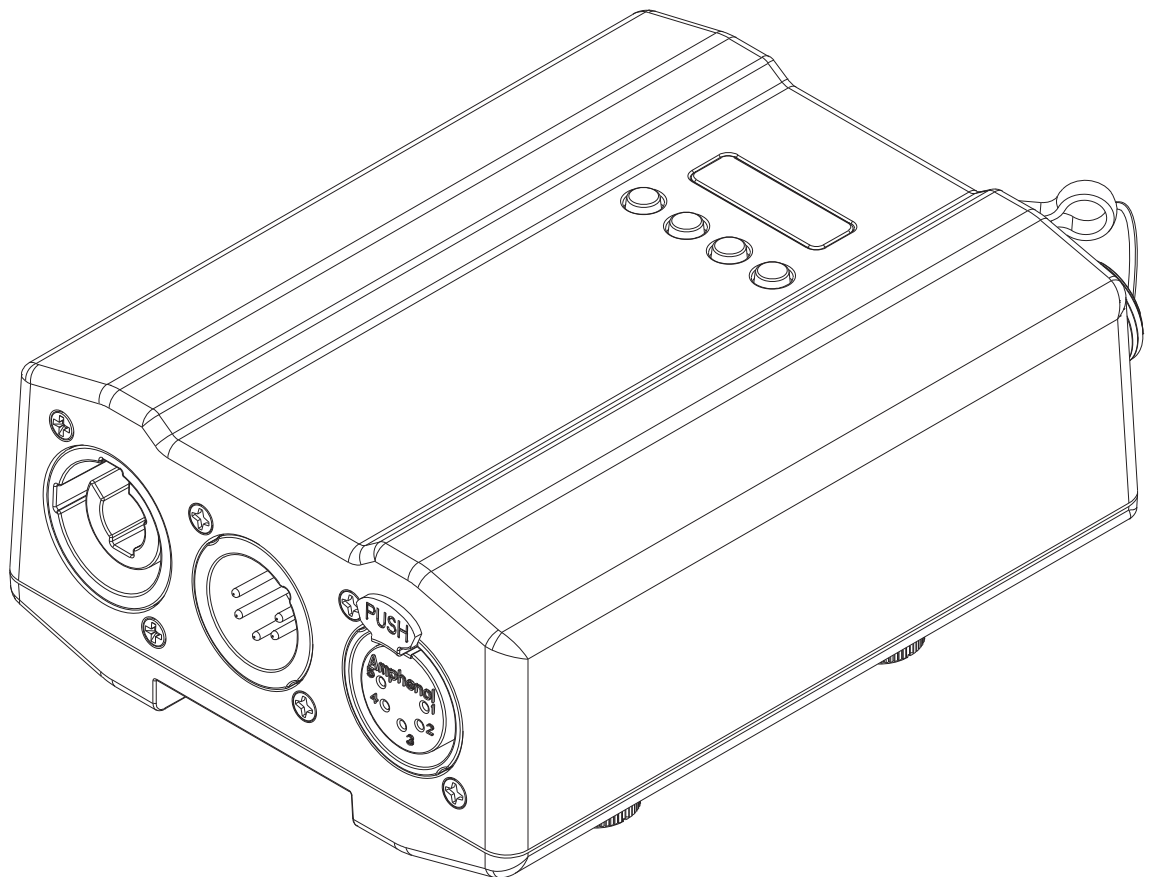


Ovation GR-1 ADAPTER

Quick Reference Guide

English	EN
Español	ES
Français	FR
Deutschland	DE
Nederlands	NL



About This Guide

The Ovation GR-1 Adapter Quick Reference Guide (QRG) has basic product information such as connection, mounting, menu options, and DMX values. Download the User Manual from www.chauvetprofessional.com for more details.

Disclaimer

The information and specifications contained in this QRG are subject to change without notice.

LIMITED WARRANTY

FOR WARRANTY REGISTRATION AND COMPLETE TERMS AND CONDITIONS PLEASE VISIT OUR WEBSITE.

For Customers in the United States and Mexico: www.chauvetlighting.com/warranty-registration

For Customers in the United Kingdom, Republic of Ireland, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, France, and Germany: www.chauvetlighting.eu/warranty-registration/

Chauvet warrants that this product shall be free from defects in material and workmanship under normal use, for the period specified in and subject to the exclusions and limitations set forth in, the full limited warranty on our website. This warranty extends only to the original purchaser of the product and is not transferable. To exercise rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt from an authorized dealer that shows the product name and date of purchase. THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state and country to country. This warranty is valid only in the United States, United Kingdom, Republic of Ireland, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, France, Germany and Mexico. For warranty terms in other countries, please consult your local distributor.

Safety Notes

- DO NOT open this product. It contains no user-serviceable parts.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.
- Mount this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- DO NOT leave any flammable material within 50 cm of this product while operating or connected to power.
- CAUTION: When transferring product from extreme temperature environments, (e.g., cold truck to warm humid ballroom) condensation may form on the internal electronics of the product. To avoid causing a failure, allow product to fully acclimate to the surrounding environment before connecting it to power.
- USE a safety cable when mounting this product overhead.
- DO NOT operate this product outdoors or in any location where dust, excessive heat, water, or humidity may affect it. (IP20)
- DO NOT operate this product if the housing or cables appear damaged.
- DO NOT connect this product to a dimmer or rheostat.
- ONLY connect this product to a grounded and protected circuit.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- The maximum ambient temperature is 113 °F (45 °C). Do not operate this product at higher temperatures.

Contact

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Benelux, France, Germany, or Mexico, contact your distributor to request support or return a product. Visit [Contact Us](#) at the end of this QRG for contact information.

What is Included

- Ovation GR-1 Adapter
- Neutrik® powerCON® powerlinking cord
- Quick Reference Guide

AC Power

This product has an auto-ranging power supply that can work with an input voltage range of 100–240 VAC, 50/60 Hz.

Cable

The Ovation GR-1 Adapter comes with a Neutrik® powerCON® power linking cable. If another type of plug is needed, use the table below.

AC Plug

Connection	Wire (U.S.)	Wire (Europe)	Screw Color
AC Live	Black	Brown	Yellow/Brass
AC Neutral	White	Blue	Silver
AC Ground	Green/Yellow	Green/Yellow	Green



To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.

DMX Linking

The Ovation GR-1 Adapter will work with a DMX controller using a 5-pin DMX serial connection. A DMX Primer is available from www.chauvetprofessional.com.

Master/Slave Connection

The Ovation GR-1 Adapter uses the DMX data connection for its master/slave mode. The Master/Slave mode allows an Ovation GR-1 Adapter (the master) to control one or more Ovation GR-1 Adapter products (the slaves) without a DMX controller. One Ovation GR-1 Adapter becomes the master when running **Gobo Rotator** mode. You must configure each slave's control panel to operate in Slave mode. During Master/Slave operation, the slaves will operate in unison with the master.

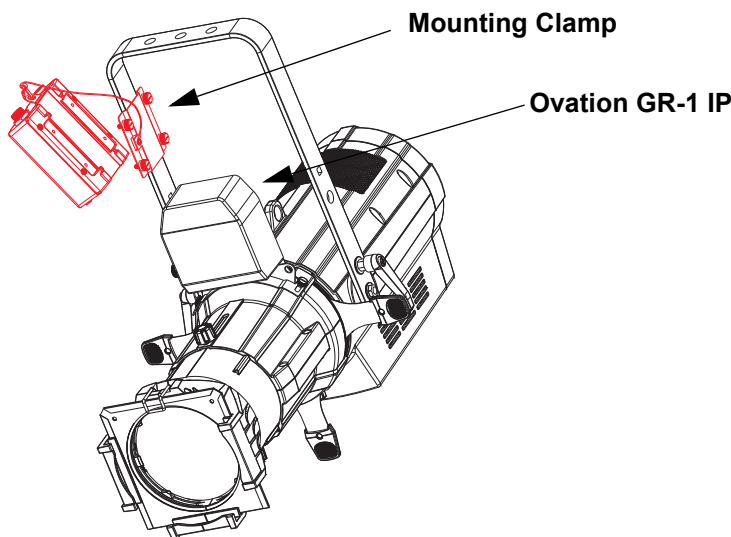
RDM (Remote Device Management)

Remote Device Management, or RDM, is a standard for allowing DMX-enabled devices to communicate bi-directionally along existing DMX cabling. Check the DMX controller's User Manual or with the manufacturer as not all DMX controllers have this capability. The Ovation GR-1 Adapter supports RDM protocol that allows feedback to make changes to menu map options.

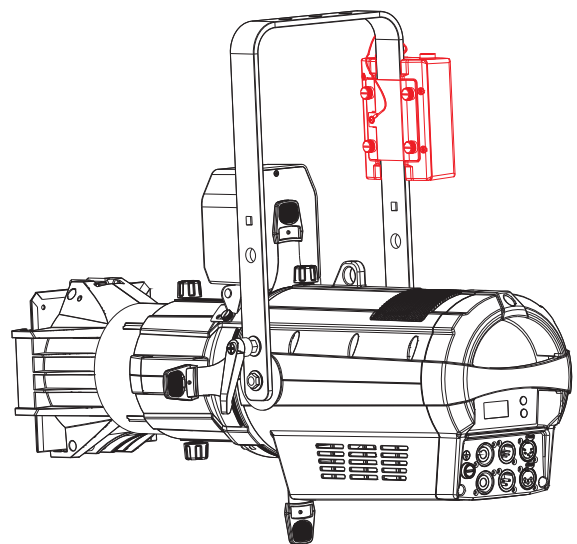
Mounting

Before mounting this product, read the [Safety Notes](#). Use at least one mounting point per product.

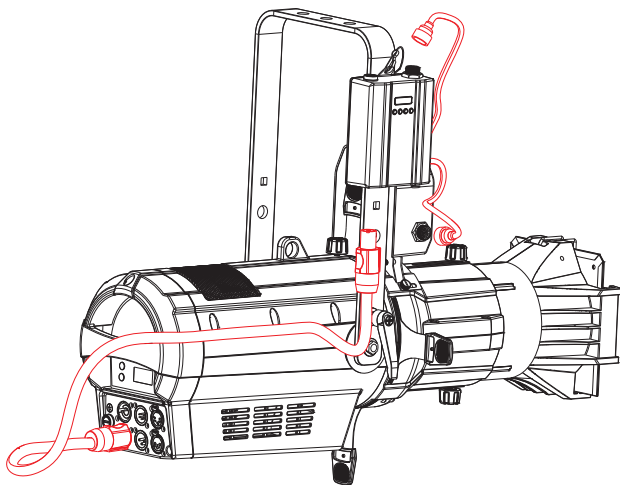
Product Mounting Diagram



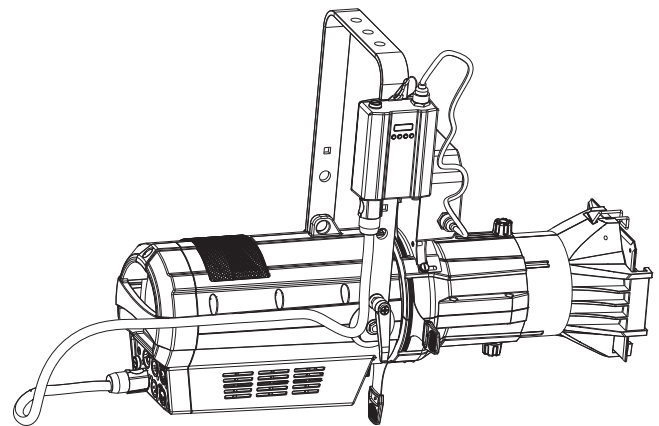
Unscrew mounting clamp from the Ovation GR-1 Adapter



Attach the Ovation GR-1 Adapter to the yoke of the fixture



Connect the power cable from the fixture to the Ovation GR-1 Adapter and the power/data cable to the Ovation GR-1 IP.



Power up fixture and set up the Ovation GR-1 Adapter as desired

Control Panel Description

Button	Function
<MENU>	Exits from the current menu or function
<ENTER>	Enables the currently displayed menu or sets the currently selected value into the selected function
<UP>	Navigates upwards through the menu list or increases the numeric value when in a function
<DOWN>	Navigates downwards through the menu list or decreases the numeric value when in a function

Menu Map

Main Level	Programming Levels		Description
DMX Address	001-512		Sets the DMX starting address
Gobo Rotator	000-255		Index/Speed of gobo rotation
Master/Slave	Master		DMX mode (Master)
	Slave		Slave mode
Back Light	On		Display backlight always on
	10S		Turns off display backlight after 10 seconds of inactivity
	20S		Turns off display backlight after 20 seconds of inactivity
	30S		Turns off display backlight after 30 seconds of inactivity
Information	Fixture Hours	<_ _ _ _ H>	Shows total hours the product has been powered on
	Version	<V _ . _>	Shows current firmware version
	UID	<_ _ _ _ _ _ _ _>	Shows product UID
Reset Factory	No		Resets the product to factory default settings
	Yes		

DMX Values

Channel	Function	Value	Percent/Setting
1	Gobo Rotator	000 ⇔ 127	Index
		128 ⇔ 190	Clockwise fast to slow
		191 ⇔ 192	Stop
		193 ⇔ 255	Counter-clockwise slow to fast

Acerca de Esta Guía

La Guía de Referencia Rápida (GRR) del Ovation GR-1 Adapter contiene información básica sobre el producto, como montaje, opciones de menú y valores DMX. Descargue el Manual de Usuario de www.chauvetprofessional.com para información más detallada.

Exención de Responsabilidad

La información y especificaciones contenidas en esta GRR están sujetas a cambio sin previo aviso.

GARANTÍA LIMITADA

PARA VER EL REGISTRO DE GARANTÍA Y LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES COMPLETOS, VISITE NUESTRO SITIO WEB.

Para clientes en los Estados Unidos y México: www.chauvetlighting.com/warranty-registration

Para clientes en Reino Unido, República de Irlanda, Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, Francia y Alemania: www.chauvetlighting.eu/warranty-registration/

Chauvet garantiza que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normales, durante el periodo especificado, sujeto siempre a las exclusiones y limitaciones establecidas en la garantía limitada completa de nuestro sitio web. Esta garantía se concede únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer los derechos que otorga esta garantía, usted debe proporcionar una prueba de compra en forma de un recibo de compra original, expedido por un distribuidor autorizado, donde figure el nombre del producto y la fecha de compra. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que a usted le asistan otros derechos, que variarán dependiendo del estado o del país. Esta garantía solamente es válida en los Estados Unidos, Reino Unido, República de Irlanda, Bélgica, Países Bajos, Luxemburgo, Francia, Alemania y México. Para conocer los términos de garantía en otros países, consulte a su distribuidor local.

Notas de Seguridad

- NO abra este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte complemente el producto de la alimentación, mediante el interruptor o desenchufándolo, durante los periodos en los que no se use.
- Monte este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20" (50 cm) de superficies adyacentes.
- NO deje ningún material inflamable a menos de 50 cm de este producto mientras esté funcionando o conectado a la alimentación.
- Cuidado: cuando transfiera el producto desde ambientes con temperatura extrema (p. ej., del remolque frío de un camión a una sala de baile con calor y humedad), puede formarse condensación en la electrónica interna del producto. Para evitar que se produzca una avería, deje que el producto se aclimate completamente al ambiente antes de conectar la alimentación.
- USE un cable de seguridad cuando monte este producto en lo alto.
- NO ponga en funcionamiento este producto en el exterior o en cualquier ubicación en la que el polvo, calor excesivo, agua o humedad puedan afectarlo. (IP20).
- NO ponga en funcionamiento este producto si sospecha que la carcasa, lentes o cables están dañados.
- NO conecte este producto a un atenuador o reostato.
- Conecte este producto SOLO a un circuito con toma de tierra y protegido.
- Use SOLAMENTE los soportes de colgar/montar para mover este producto.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- La máxima temperatura ambiente es de 113 °F (45 °C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.

Contacto

Fuera de EE. UU., Reino Unido, Irlanda, Benelux, Francia, Alemania o México, póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver el producto. Visite [Contact Us](#) para información de contacto.

Qué va Incluido

- Ovation GR-1 Adapter
- Cable de alimentación en cadena Neutrik® powerCON®
- Guía de Referencia Rápida

Corriente Alterna

Este producto tiene una fuente de alimentación con detección automática que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100 a 240 VCA, 50/60 Hz.

Cable

El Ovation GR-1 Adapter viene con un cable de alimentación en cadena Neutrik® powerCON®. Si necesita otro tipo de enchufe, consulte la tabla de abajo.

Enchufe CA

Conexión	Cable (EE.UU.)	Cable (Europa)	Color del tornillo
CA Cargado	Negro	Marrón	Amarillo/Latón
CA Neutro	Blanco	Azul	Plata
CA Tierra	Verde/Amarillo	Verde/Amarillo	Verde



Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte completamente el producto de la alimentación, mediante el interruptor o desenchufándolo, durante los periodos en los que no se use.

Enlace DMX

El Ovation GR-1 Adapter funcionará con un controlador DMX usando una conexión serie DMX normal. Hay un manual DMX disponible en www.chauvetprofessional.com.

Conexión Maestro/Esclavo

El Ovation GR-1 Adapter usa la conexión de datos DMX para su modo maestro/esclavo. El modo Maestro/Esclavo permite que un Ovation GR-1 Adapter (el maestro), controle uno o más productos Ovation GR-1 Adapter (los esclavos) sin un controlador DMX. El Ovation GR-1 Adapter se convierte en maestro cuando funciona en modo Rotador de gobo. Es preciso configurar cada panel de control del esclavo para que funcione en modo Esclavo. Durante el funcionamiento Maestro/Esclavo, los esclavos funcionarán al unísono con el maestro.

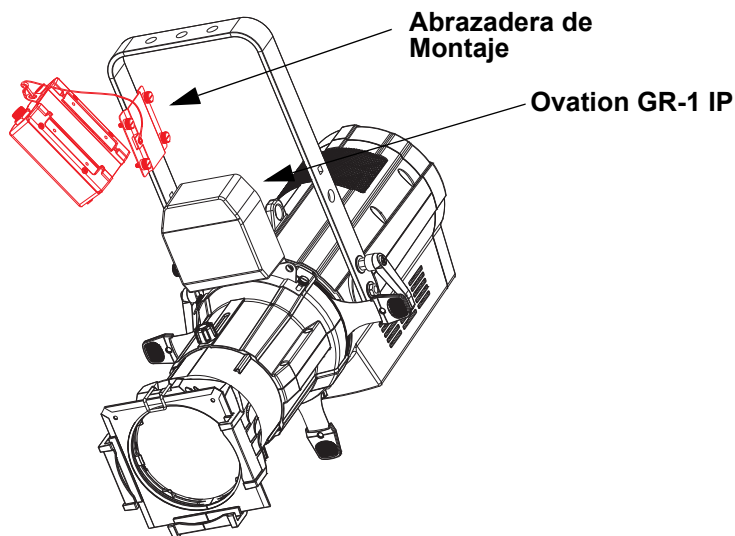
RDM (gestión remota del dispositivo)

Remote Device Management (gestión remota del dispositivo) o RDM, es un estándar que permite a los dispositivos con capacidad DMX una comunicación bidireccional por un cableado DMX existente. El Ovation GR-1 Adapter admite protocolo RDM, que posibilita información para supervisar cambiar las opciones del mapa de menú.

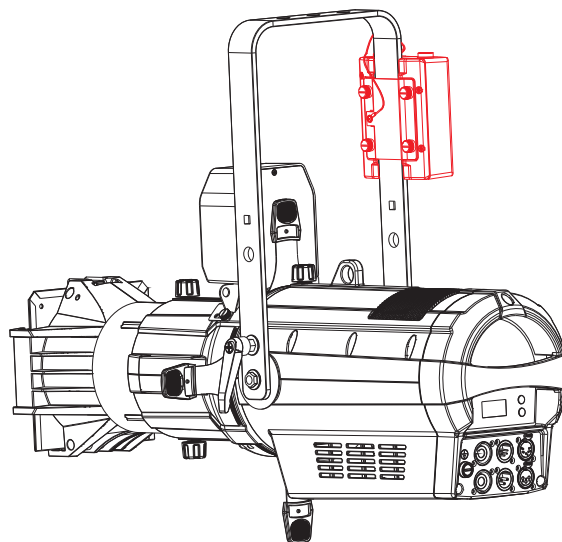
Montaje

Antes de montar este producto, lea las [Notas de Seguridad](#). Asegúrese de que las abrazaderas de montaje son capaces de soportar el peso del producto.

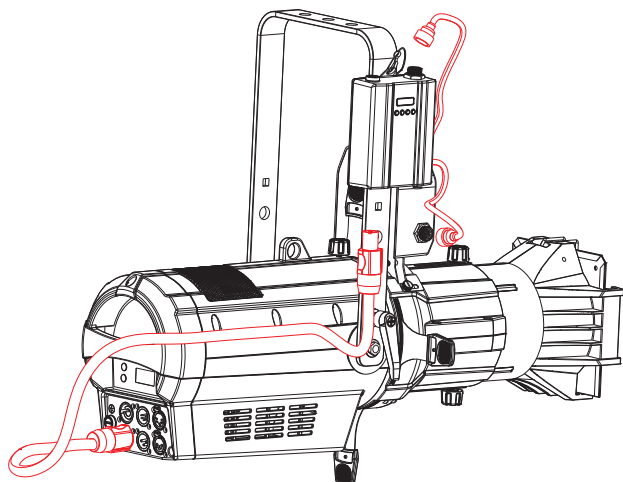
Diagrama de Montaje del Producto



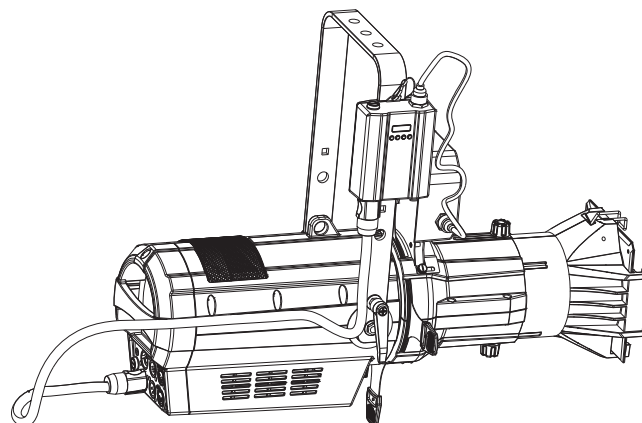
Desatornille la abrazadera de montaje del Ovation GR-1 Adapter



Acople el Ovation GR-1 Adapter al yugo del aparato



Conecte el cable de alimentación del aparato al Ovation GR-1 Adapter y el cable de alimentación/datos al Ovation GR-1 Adapter.



Encienda el aparato y configure el Ovation GR-1 Adapter como desee

Descripción del Panel de Control

Botón	Función
<MENU>	Sale del menú o función actual
<ENTER>	Habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada
<UP>	Navega hacia arriba por la lista de menú o aumenta el valor numérico cuando está en una función
<DOWN>	Navega hacia abajo por la lista de menú o disminuye el valor numérico cuando está en una función

ES

Mapa de Menú

Nivel Principal	Niveles de Programación		Descripción
DMX Address	001-512		Selecciona la dirección DMX de inicio
Gobo Rotator	000-255		Índice/Velocidad de rotación de gobo
Master/Slave	Master		Modo DMX
	Slave		Modo Maestro/Esclavo
Back Light	On		Retro-iluminación de la pantalla siempre activa
	10S		Retro-iluminación de la pantalla se apaga después de 10 segundos de inactividad
	20S		Retro-iluminación de la pantalla se apaga después de 20 segundos de inactividad
	30S		Retro-iluminación de la pantalla se apaga después de 30 segundos de inactividad
Information	Fixture Hours	<_ _ _ _H>	Muestra el nombre total de las horas del producto
	Version	<V_._>	Muestra instalada la versión de firmware
	UID	<_ _ _ _ _ _ _ _>	Muestra el UID # del producto
Reset Factory	No		Reinicia a la configuración de fábrica
	Yes		

Valores DMX

Canal	Función	Valor	Porcentaje/Configuración
1	Gobo giratorio	000 ⇔ 127	índice de gobo giratorio
		128 ⇔ 190	Giro en el sentido horario, lento a rápido
		191 ⇔ 192	Parada
		193 ⇔ 255	Giro en el sentido anti-horario, lento a rápido

À Propos de ce Manuel

Le Manuel de Référence du Ovation GR-1 Adapter (MR) reprend des informations de base sur cet appareil notamment en matière de connexions, montage, options de menu et valeurs DMX. Télécharger le Manuel d'Utilisation sur www.chauvetprofessional.com pour de plus amples informations.

Clause de Non-Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis.

GARANTIE LIMITÉE

VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE INTERNET POUR CONSULTER LES MODALITÉS D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE ET LES CONDITIONS GÉNÉRALES COMPLÈTES.

Pour les clients aux États-Unis et au Mexique: www.chauvetlighting.com/warranty-registration

Pour les clients du Royaume-Uni, de la République d'Irlande, de la Belgique, des Pays-Bas, du Luxembourg, de la France et de l'Allemagne: www.chauvetlighting.eu/warranty-registration/

Chauvet garantit que cet appareil est exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation, pendant la période spécifiée dans la garantie limitée complète consultable sur notre site Internet et sous réserve des exclusions et limitations qui y sont énoncées. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial du produit et n'est pas transférable. Pour exercer les droits prévus par cette garantie, vous devez fournir une preuve d'achat sous la forme d'un reçu de vente original d'un revendeur autorisé qui indique le nom du produit et la date d'achat. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les états et les pays. Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis, au Royaume-Uni, en République d'Irlande, en Belgique, aux Pays-Bas, au Luxembourg, en France, en Allemagne et au Mexique. Pour connaître les conditions de garantie dans d'autres pays, veuillez consulter votre revendeur local.

Consignes de Sécurité

- N'ouvrez PAS cet appareil. Il ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, déconnectez entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.
- Montez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé, à au moins, 20 pouces (50 cm) des surfaces adjacentes.
- Ne laissez AUCUNE source inflammable dans un rayon de 50 cm de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Attention : Lorsque l'appareil est transféré d'un environnement à température extrême à un autre (par exemple d'un camion froid vers une salle de bal chaude et humide), de la condensation peut se former sur les composants électriques internes. Pour éviter de causer des dommages, laissez l'appareil s'acclimater entièrement au milieu environnant avant de le mettre sous tension.
- Utilisez TOUJOURS un câble de sécurité lorsque vous montez cet appareil en hauteur.
- N'utilisez PAS ce produit en extérieur ou tout autre endroit où de la poussière, une chaleur excessive, de l'eau ou de l'humidité pour affecter le fonctionnement. (IP20)
- N'utilisez PAS ce produit si le boîtier, les lentilles ou les câbles vous semblent endommagés.
- Ne connectez PAS ce produit ni à un gradateur ni à un rhéostat.
- Connectez UNIQUEMENT ce produit à un circuit protégé et relié à la terre.
- Transportez/Suspendez ce produit UNIQUEMENT au moyen de la poignée ou lyre de suspension dont il est doté.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, arrêtez le système immédiatement.
- La température ambiante maximale supportée par ce produit est de 113 °F (45 °C). Ne le faites pas fonctionner à des températures plus élevées.

Contact

En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande, du Benelux, de la France, de l'Allemagne, ou du Mexique, contactez votre fournisseur si vous avez besoin d'assistance ou de retourner votre appareil. Consultez le site [Contact Us](#) pour trouver nos coordonnées.

Ce Qui est Inclus

- Ovation GR-1 Adapter
- Câble de chaîne électrique Neutrik® powerCON®
- Manuel de Référence

Alimentation CA

Cet appareil est doté d'une alimentation universelle prenant en charge toute tension d'entrée comprise entre 100 et 240 VCA, 50/60 Hz.

Câble

L'Ovation GR-1 Adapter est livré avec un câble d'alimentation Neutrik® powerCON®. Si vous avez besoin d'un autre type de prise, utilisez le tableau ci-dessous.

Prise CA

Connexion	Câble (États-Unis)	Câble (Europe)	Couleur de la vis
Conducteur CA	Noir	Marron	Jaune/Cuivré
Neutre CA	Blanc	Bleu	Argenté
Terre CA	Vert/Jaune	Vert/Jaune	Vert



Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, déconnectez-entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.

Raccordement DMX

Le Ovation GR-1 Adapter fonctionnera avec un jeu d'orgues DMX au moyen de connexions DMX en série standard. Une introduction au DMX est à votre disposition sur www.chauvetprofessional.com.

Connexion Maître/ Esclave

L'Ovation GR-1 Adapter utilise une connexion de données DMX pour son mode maître/esclave. Le mode maître/esclave permet à un Ovation GR-1 Adapter (le maître) de contrôler un ou plusieurs appareils Ovation GR-1 Adapter (les esclaves) sans contrôleur DMX. Un Ovation GR-1 Adapter devient le maître lors de l'exécution du mode Gobo Rotator. Vous devez configurer le panneau de commande de chaque esclave pour qu'il puisse fonctionner en mode Esclave. Pendant le fonctionnement maître/esclave, les esclaves fonctionnent à l'unisson avec le maître.

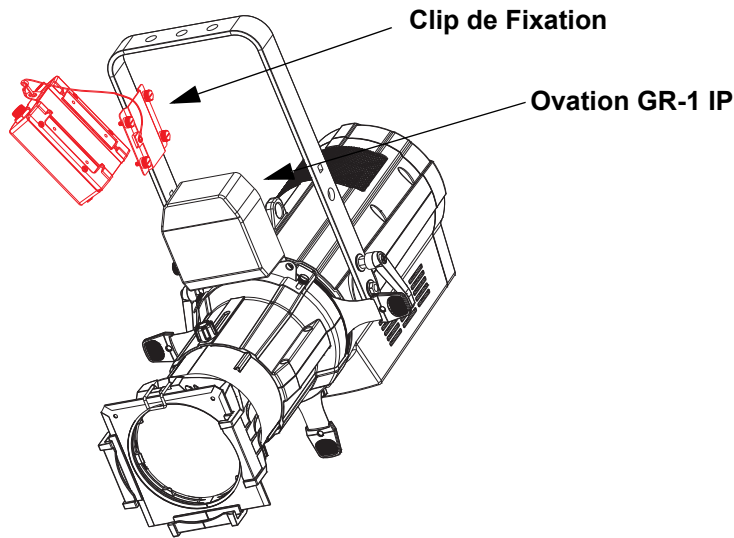
RDM (Gestion des périphériques à distance)

Le protocole RDM (gestion des périphériques à distance) est un standard pour la communication bidirectionnelle des appareils dotés de fonctions DMX dans un câblage DMX existant. Le Ovation GR-1 Adapter supporte le protocole RDM permettant un retour d'information pour la surveillance et des changements des options de menu. Veuillez télécharger le manuel de l'utilisateur à partir du site internet www.chauvetprofessional.com pour plus de détails.

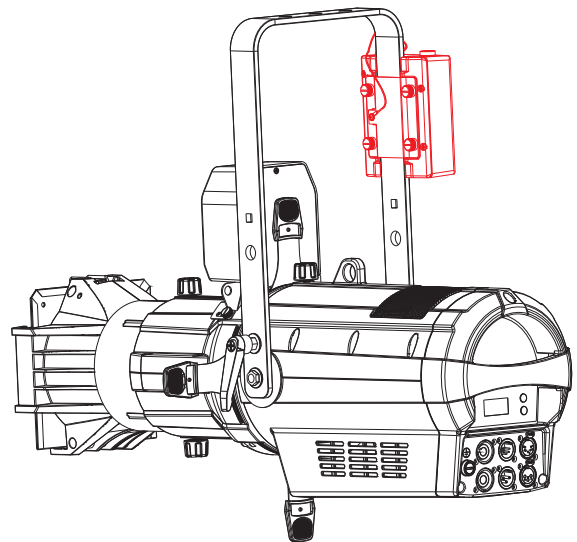
Installation

Avant de monter cet appareil, lisez et assimilez les [Consignes de Sécurité](#). Veillez à ce que les fixations sont capables de supporter le poids de l'unité.

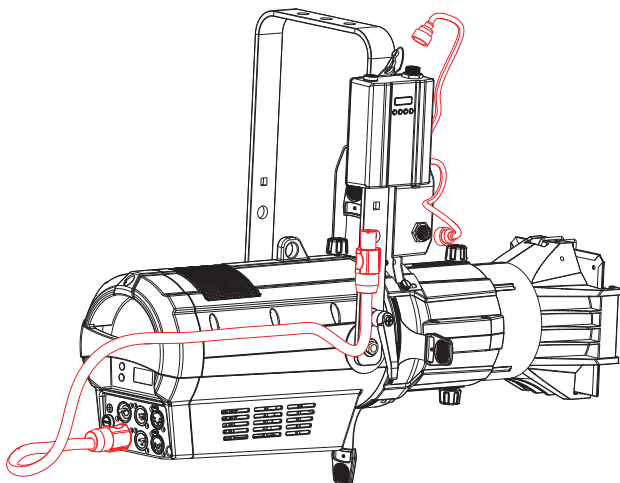
Schéma de Montage de l'Appareil



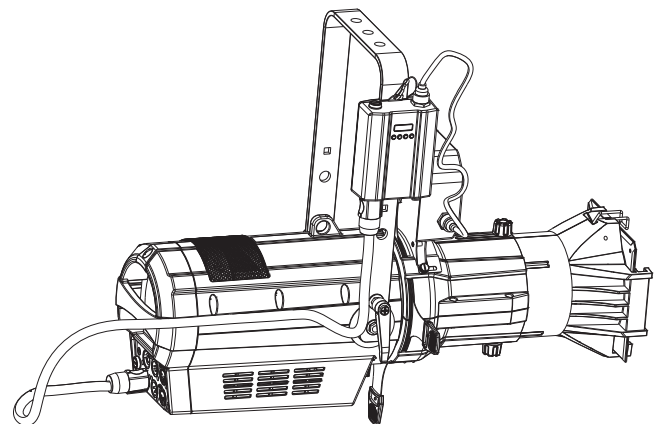
Dévisser le collier de fixation de l'Ovation GR-1 Adapter



Fixez l'Ovation GR-1 Adapter sur à l'étrier de l'appareil



Connectez le câble d'alimentation de l'appareil à l'Ovation GR-1 Adapter et le câble d'alimentation/ de données à l'Ovation GR-1 IP.



Mettez l'appareil sous tension et réglez l'Ovation GR-1 Adapter comme vous le souhaitez

Description du Tableau de Commandes

Bouton	Fonction
<MENU>	Permet la sortie du menu ou de la fonction en cours
<ENTER>	Permet l'affichage du menu en cours ou permet de configurer la valeur en cours dans la fonction sélectionnée
<UP>	Permet de parcourir les listes ou les menus vers le haut, dans une fonction permet d'augmenter les valeurs numériques
<DOWN>	Permet de parcourir les listes ou les menus vers le bas, dans une fonction permet de diminuer les valeurs numériques

Tableau de Menu

Niveau Principal	Niveaux de Programmation		Description
DMX Address	001-512		Sélectionne l'adresse DMX de départ
Gobo Rotator	000-255		Indice / Vitesse de rotation des gobos
Master/Slave	Master		Mode DMX
	Slave		Mode maître/esclave
Back Light	On		Affichage rétro-éclairage toujours active
	10S		Désactive l'affichage rétro-éclairage après 10 secondes d'inactivité
	20S		Désactive l'affichage rétro-éclairage après 20 secondes d'inactivité
	30S		Désactive l'affichage rétro-éclairage après 30 secondes d'inactivité
Information	Fixture Hours	<_ _ _ _H>	Affiche le nombre total des heures du produit
	Version	<V_._>	Affiche la version du logiciel installée
	UID	<_ _ _ _ _ _ _ _>	Affiche UID actuel
Reset Factory	No		Permet de réinitialiser aux valeurs par défaut d'usine
	Yes		

Valeurs DMX

Cana	Fonction	Valeur	Pourcentage/Configuration
1	Rotation de Gobo	000 ⇔ 127	Index de rotation de gobo
		128 ⇔ 190	Rotation horaire, lent à rapide
		191 ⇔ 192	Arrêt
		193 ⇔ 255	Rotation antihoraire, lent à rapide

Über diese Schnellanleitung

In der Schnellanleitung des Ovation GR-1 Adapter finden Sie die wesentlichen Produktinformationen, wie etwa über den Anschluss, die Montage, Menüoptionen und DMX-Werte des Geräts. Laden Sie für weiterführende Informationen unter www.chauvetprofessional.com das Benutzerhandbuch herunter.

Haftungsausschluss

Die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

ZUR REGISTRIERUNG FÜR GARANTIEANSPRÜCHE UND ZUR EINSICHT IN DIE VOLLSTÄNDIGEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN BESUCHEN SIE BITTE UNSERE WEBSITE.

Für Kunden in den USA und in Mexiko: www.chauvetlighting.com/warranty-registration

Für Kunden im Vereinigten Königreich, in Irland, Belgien, den Niederlanden, Luxemburg, Frankreich und Deutschland: www.chauvetlighting.eu/warranty-registration/

Chauvet garantiert für die in der auf unserer Website veröffentlichten vollständigen eingeschränkten Garantie genannten Dauer und unter Vorbehalt der darin genannten Haftungsausschlüsse und -beschränkungen, dass dieses Produkt bei normalen Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer des Produkts und ist nicht übertragbar. Zur Ausübung der unter dieser Garantie gewährten Rechte ist der Kaufbeleg in Form der Originalrechnung von einem autorisierten Händler vorzulegen, in der die Produktbezeichnung und das Kaufdatum vermerkt sein müssen. ES BESTEHEN KEINE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN. Diese Garantie gibt Ihnen besondere gesetzliche Rechte. Und Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können. Diese Garantie ist nur in den USA, im Vereinigten Königreich, in Irland, Belgien, den Niederlanden, Luxemburg, Frankreich, Deutschland und Mexiko gültig. Bezüglich der Garantiebestimmungen in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät NICHT öffnen. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Abstand von mindestens 50 cm zu den angrenzenden Flächen.
- Belassen Sie KEINE entflammaren Materialien in einem Umkreis von 50 cm dieses Geräts, während es in Betrieb oder an der Stromversorgung angeschlossen ist.
- VORSICHT: Beim Transport des Geräts von einer Umgebung mit außergewöhnlichen Temperaturen in eine andere solche Umgebung (z. B. aus einem kalten Transporter in einen warm-feuchten Ballsaal) kann an der im Gerät enthaltenen Elektronik Wasser kondensieren. Um einen Defekt zu vermeiden, muss sich das Gerät erst in der neuen Umgebung akklimatisiert haben, bevor es an die Stromversorgung angeschlossen werden kann.
- VERWENDEN Sie bei Montage über Kopf immer ein Sicherheitsseil.
- Nehmen sie das Gerät NICHT im Freien oder an einem Ort in Betrieb, der durch Staubentwicklung, übermäßige Hitze, Wasser oder hohe Luftfeuchtigkeit charakterisiert ist. (IP20)
- NIEMALS das Gerät in Betrieb nehmen, wenn Ihnen das Gehäuse, die Linsen oder das Kabel beschädigt erscheinen.
- Schließen Sie dieses Gerät NICHT an einen Dimmer oder Regelwiderstand an.
- Schließen Sie dieses Produkt NUR an einen mit der Erde verbundenen und geschützten Stromkreis an.
- Bei ernsthaften Betriebsproblemen stoppen Sie umgehend die Verwendung des Geräts.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 45 °C. Nehmen Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen in Betrieb

Kontakt

Kunden außerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko, Frankreichs, Deutschlands oder der Benelux-Staaten wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundensupport in Anspruch zu nehmen oder ein Produkt zurückzuschicken. Kunden innerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko, Frankreichs, Deutschlands oder der Benelux-Länder verwenden bitte die Informationen unter [Contact Us](#) am Ende dieser Schnellanleitung.

Packungsinhalt

- Ovation GR-1 Adapter
- Kabel für Serienschaltung Neutrik® powerCON®
- Schnellanleitung

Wechselstrom

Dieses Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird, und kann mit einer Eingangsspannung von 100~240 V AC, 50/60 Hz arbeiten.

Kabel

Der Ovation GR-1 Adapter verfügen über ein Neutrik® powerCON® Kabel für die Serienschaltung. Wird eine andere Art von Stecker benötigt, ziehen Sie die Tabelle weiter unten zu Rate

Wechselstromstecker

Anschluss	Draht (USA)	Draht (Europa)	Schraubenfarbe
Stromführender AC-Leiter	Schwarz	Braun	Gelb/Messingfarben
AC-Neutralleiter	Weiß	Blau	Silber
AC-Erdungsleiter	Grün/Gelb	Grün/Gelb	Grün



Um Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

DMX-Verbindung

Der Ovation GR-1 Adapter kann mit einem DMX-Controller betrieben werden, wenn eine 5-polige DMX-Datenverbindung zum Einsatz kommt. Sie können sich eine Einführung in DMX unter www.chauvetprofessional.com herunterladen.

Master/Slave-Schaltung

Der Ovation GR-1 Adapter verwendet für seinen Master/Slave-Modus eine DMX-Datenverbindung. Im Master/Slave-Modus lassen sich mit einem einzigen Ovation GR-1 Adapter (das Master-Gerät) die Funktionen eines oder mehrerer Ovation GR-1 Adapter-Geräte (die Slave-Geräte) ansteuern, ohne einen DMX-Controller verwenden zu müssen. Ein Ovation GR-1 Adapter wird zum Master-Gerät, wenn er im Gobo-Rotator-Modus ausgeführt wird. Sie müssen das Bedienfeld jedes einzelnen Slave-Geräts konfigurieren, um das jeweilige Gerät im Slave-Modus zu betreiben. Während des Betriebs im Master/Slave-Modus arbeiten die Slave-Geräte im Takt des Master-Geräts.

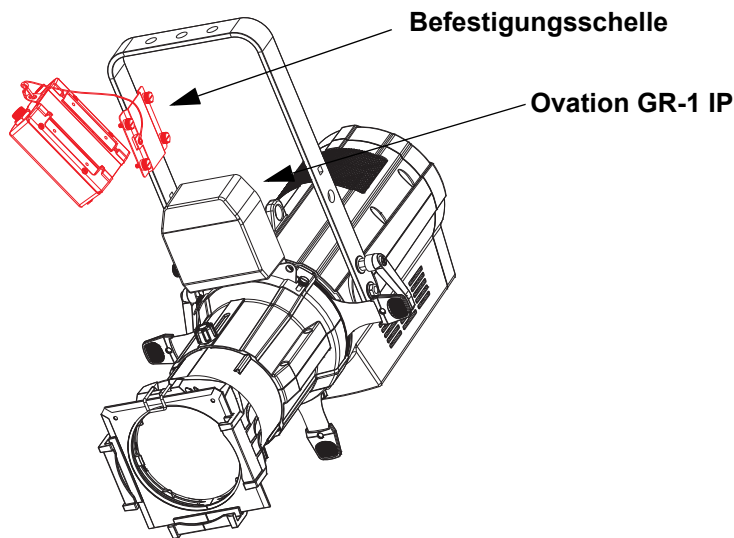
RDM (Remote Device Management)

Remote Device Management bzw. RDM ist ein Standard, mit dem DMX-aktivierte Geräte bidirektional entlang bestehender DMX-Kabel kommunizieren können. Der STRIKE Saber unterstützt das RDM-Protokoll, über das Feedback zur Überwachung der Änderungen der Menüoptionen gegeben wird. Laden Sie für weiterführende Informationen unter www.chauvetprofessional.com das Benutzerhandbuch herunter.

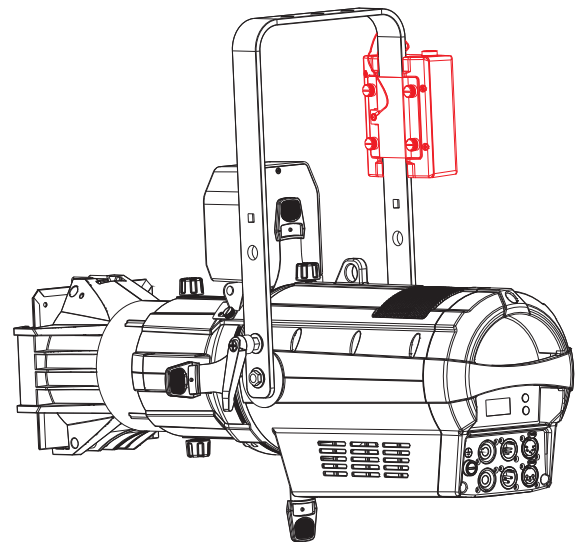
Montage

Lesen Sie vor der Montage dieses Geräts die [Sicherheitshinweise](#). Mindestens einen Befestigungspunkt pro Gerät verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsklemmen dafür ausgelegt sind, das Produktgewicht tragen zu können.

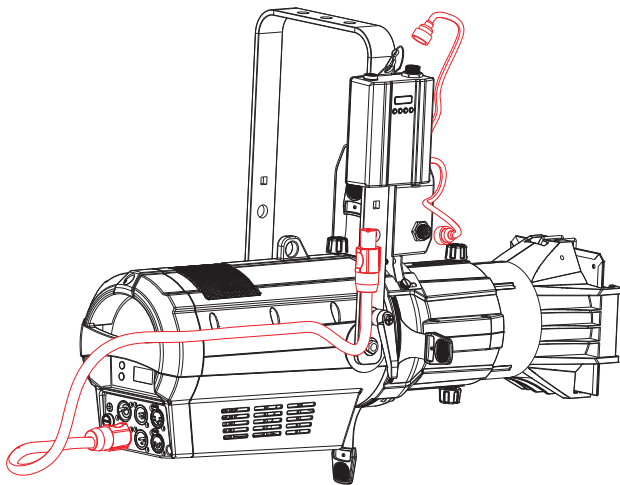
Ansicht Gerätemontage



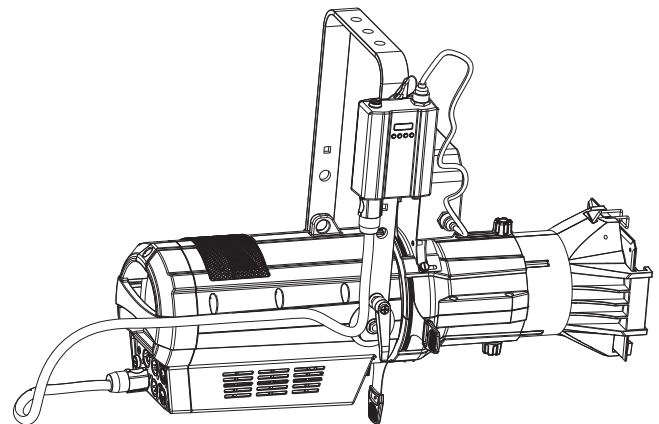
Schrauben Sie die Befestigungsklemme vom Ovation GR-1 Adapter ab



Befestigen Sie den Ovation GR-1 Adapter am Befestigungsbügel des Geräts



Schließen Sie das Stromkabel vom Gerät am Ovation GR-1 Adapter und das Strom-/Datenkabel am Ovation GR-1 Adapter an



Schalten Sie das Gerät ein und richten Sie den Ovation GR-1 Adapter je nach Bedarf ein

Descripción del Panel de Control

Taste	Funktion
<MENU>	Damit verlassen Sie das aktuelle Menü oder die Funktion.
<ENTER>	Damit wird das aktuell angezeigte Menü aktiviert oder der aktuell ausgewählte Wert einer Funktion eingestellt
<UP>	Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktion.
<DOWN>	Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktion.

DE

Menüstruktur

Hauptebene	Programmirebenen		Beschreibung
DMX Address	001-512		Wählt die DMX-Adresse aus
Gobo Rotator	000-255		Index/Geschwindigkeit der Gobo-Rotation
Master/Slave	Master		DMX-Modus (Master)
	Slave		Slave-Modus
Back Light	On		Hintergrundbeleuchtung immer an
	10S		Damit wird die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige nach 10 Sekunden Inaktivität ausgeschaltet
	20S		Damit wird die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige nach 20 Sekunden Inaktivität ausgeschaltet
	30S		Damit wird die Hintergrundbeleuchtung der Anzeige nach 30 Sekunden Inaktivität ausgeschaltet
Information	Fixture Hours	<_ _ _ _ H>	Zeigt an, wie lange das Gerät eingeschaltet gewesen ist
	Version	<V_._>	Zeigt die aktuelle Firmware-Version an
	UID	<_ _ _ _ _ _ _ _ _ _>	Zeigt die Geräte-UID an
Reset Factory	No		Damit stellen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück
	Yes		

DMX-Werte

Kanal	Funktion	Wert	Prozent/Einstellung
1	Gobo Rotator	000 ⇔ 127	Index
		128 ⇔ 190	Im Uhrzeigersinn, von schnell nach langsam
		191 ⇔ 192	Anhalten
		193 ⇔ 255	Entgegen dem Uhrzeigersinn, von langsam nach schnell

Over deze handleiding

De Ovation GR-1 Adapter Beknopte Handleiding (BH) bevat basisinformatie over het product, zoals aansluiting, montage, menu-opties en DMX-waarden. Download de gebruikershandleiding op www.chauvetprofessional.com voor meer informatie.

Disclaimer

De informatie en specificaties in deze BH kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BEPERKTE GARANTIE

GA NAAR ONZE WEBSITE VOOR REGISTRATIE VAN DE GARANTIE EN DE VOLLEDIGE ALGEMENE VOORWAARDEN.

Voor klanten in de Verenigde Staten en Mexico: www.chauvetlighting.com/warranty-registration

Voor klanten in het Verenigd Koninkrijk, Ierland, België, Nederland, Luxemburg, Frankrijk en Duitsland: www.chauvetlighting.eu/warranty-registration/

Chauvet garandeert dat dit product bij normaal gebruik vrij zal blijven van defecten in materiaal en vakmanschap, voor de opgegeven periode en onder voorbehoud van de uitzonderingen en beperkingen die zijn uiteengezet in de volledige beperkte garantie op onze website. Deze garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper van het product en is niet overdraagbaar. Om onder deze garantie rechten uit te oefenen, moet u een aankoopbewijs overleggen in de vorm van een origineel verkoopbewijs van een geautoriseerde dealer, waarop de naam van het product en de aankoopdatum zichtbaar zijn. ER ZIJN GEEN ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIES. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk heeft u ook andere rechten die van staat tot staat en van land tot land verschillen. Deze garantie is uitsluitend geldig in de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk, Ierland, België, Nederland, Luxemburg, Frankrijk, Duitsland en Mexico. Neem contact op met uw lokale verkoper voor garantievoorwaarden in andere landen.

Veiligheids instructies

- Open het product NIET. Het bevat geen te onderhouden onderdelen.
- Om onnodige slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u het product van de stroom afsluiten door een aardlekschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.
- Monteer dit product op een plek met voldoende ventilatie, ten minste 50 cm van de aangrenzende oppervlakken.
- Plaats geen ontvlambaar materiaal binnen 50 cm van dit product als het in gebruik is of is aangesloten op het stopcontact.
- LET OP: Bij het verplaatsen van het product uit extreme omgevingen, (bijv. koude vrachtwagen naar warme, vochtige balzaal) kan er condensvorming optreden op de elektronica van het product. Om storingen te vermijden moet het product volledig kunnen acclimatiseren aan de omgeving voordat het op stroom wordt aangesloten.
- GEBRUIK een veiligheidskabel bij het boven het hoofd plaatsen van dit product.
- Gebruik dit product NIET buitenshuis of op een locatie waar stof, grote warmte, water of vochtigheid het kunnen beïnvloeden. (IP20)
- Gebruik dit product NIET als de behuizing, lenzen of kabels beschadigd lijken.
- Sluit dit product NIET aan op een dimmer of een regelweerstand.
- Sluit dit product UITSLUITEND op een geaard en beveiligd stroomcircuit.
- Stop in het geval van ernstige operationele problemen onmiddellijk met het gebruik.
- De maximale omgevingstemperatuur bedraagt 45 °C. Gebruik dit product niet bij hogere temperaturen.

Contact

Van buiten de VS, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Benelux, Frankrijk, Duitsland of Mexico kunt u contact opnemen met de distributeur of om ondersteuning vragen dan wel het product retourneren. Ga naar [Contact Us](#) voor contactinformatie.

Wat is inbegrepen

- Ovation GR-1 Adapter
- Neutrik® powerCON® powerlinking-snoer
- Beknopte handleiding

AC-stroom

Dit product heeft een voeding met automatisch bereik die werkt met een ingangsspanning van 100–240 VAC, 50/60 Hz.

Kabel

De Ovation GR-1 Adapter wordt geleverd met een Neutrik® powerCON® powerlinking-kabel. Gebruik de onderstaande tabel als er een ander soort stekker nodig is.

AC-stekker

Aansluiting	Snoer (VS)	Snoer (Europa)	Schroefkleur
AC Live	Zwart	Bruin	Geel/messing
AC Neutraal	Wit	Blauw	Zilver
AC Aarde	Groen/geel	Groen/geel	Groen



Om onnodige slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u het product van de stroom afsluiten door een aardlekschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.

DMX-koppeling

De Ovation GR-1 Adapter kan met een DMX-controller werken met een normale DMX seriële verbinding. Op www.chauvetprofessional.com is een DMX basishandleiding verkrijgbaar.

Master/slave-verbinding

De Ovation GR-1 Adapter maakt gebruik van de DMX-gegevensverbinding voor haar Master-/Slave-modus. De Master/Slave-modus zorgt ervoor dat een Ovation GR-1 Adapter (de "master") de acties regelt van een of meer Ovation GR-1 Adapter-producten (de "slaves") zonder een DMX-regelaar. Een Ovation GR-1 Adapter wordt de master wanneer de Gobo Rotator-modus gebruikt wordt. U moet het bedieningspaneel van elke slave configureren om in Slave-modus te werken. Tijdens het gebruik van Master/Slave zullen de slaves in harmonie met de master werken.

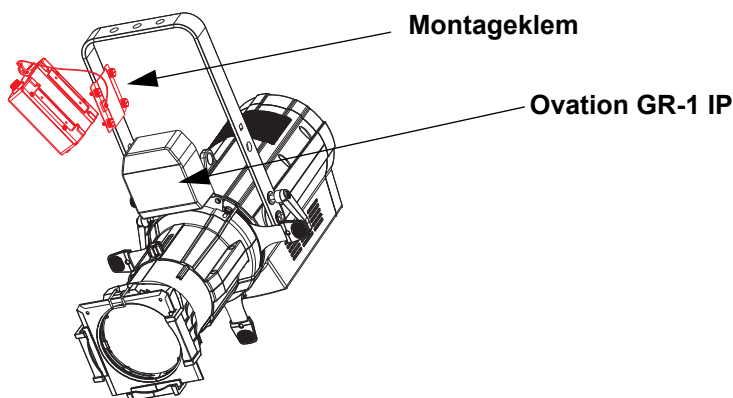
RDM (apparaatbeheer op afstand)

Remote Device Management of RDM (apparaatbeheer op afstand) is een standaard die het voor DMX-apparaten mogelijk maakt om in twee richtingen te communiceren over bestaande DMX-kabels. De Ovation GR-1 Adapter ondersteunt het RDM-protocol dat zorgt feedback toelaat bij de bewaking van wijzigingen aan de menu map-opties van. Download de gebruikershandleiding op www.chauvetprofessional.com voor meer informatie.

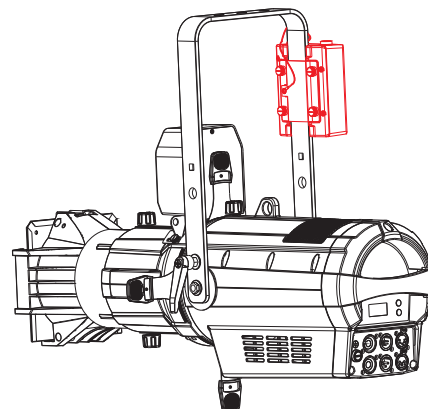
Montage

Lees alvorens dit product te monteren alle [Veiligheids instructies](#). Controleer of de montageklem het gewicht van het product kan dragen.

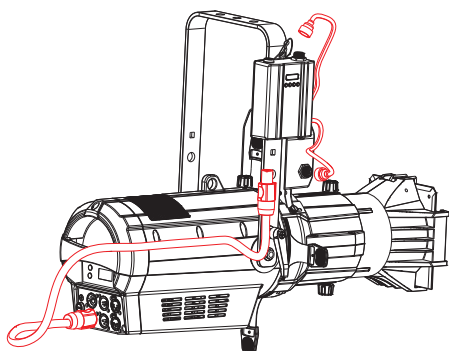
Montagediagram van het product



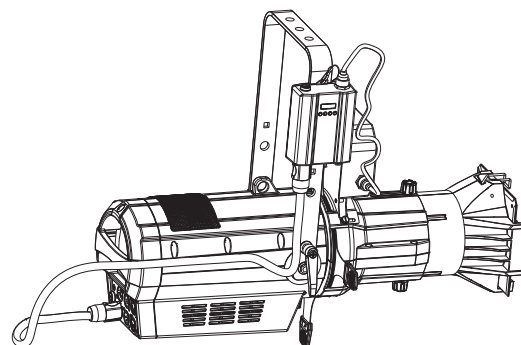
Schroef de montageklem van de Ovation GR-1 Adapter los



Bevestig de Ovation GR-1 Adapter aan de beugel van de armatuur



Sluit de voedingskabel van de armatuur aan op de Ovation GR-1 Adapter en de voedings-/gegevenskabel op de Ovation GR-1 IP.



Schakel de armatuur in en stel de Ovation GR-1 Adapter naar wens in

Beschrijving bedienings paneel

Toets	Functie
<MENU>	Sluit het huidige menu of functie af
<ENTER>	Activeert het huidige getoonde menu of plaatst de huidige geselecteerde waarde in de geselecteerde functie
<UP>	Navigeert omhoog via het menu of verhoogt de numerieke waarde wanneer in een functie
<DOWN>	Navigeert omlaag via het menu of verlaagt de numerieke waarde wanneer in een functie

Menumap

Hoofdniveau	Programmeerniveaus	Beschrijving
DMX Address	001-512	Selecteert het DMX-startadres
Gobo Rotator	000-255	Index/Speed of gobo rotation
Master/Slave	Master	DMX-modus
	Slave	Master/Slave-modus
Back Light	On	De backlight van de display is altijd aan
	10S	Schakelt de backlight van de display uit na 10s van inactiviteit
	20S	Schakelt de backlight van de display uit na 20s van inactiviteit
	30S	Schakelt de backlight van de display uit na 30s van inactiviteit
Information	Fixture Hours	<_ _ _ _ H>
	Version	<V _ _ >
	UID	<_ _ _ _ _ _ _ _ >
Reset Factory	No	Herstellen naar de fabrieksstandaard
	Yes	

DMX-waarden

Kanaal	Functie	Waarde	Percentage/instelling
1	Gobo roterend	000 ⇔ 127	Roterende gobo index
		128 ⇔ 190	Roteren met de klok mee, langzaam tot snel
		191 ⇔ 192	Stop
		193 ⇔ 255	Tegen de klok in roteren, langzaam tot snel

Contact Us

General Information	Technical Support
Chauvet World Headquarters	
Address: 5200 NW 108th Ave. Sunrise, FL 33351 Voice: (954) 577-4455 Fax: (954) 929-5560 Toll Free: (800) 762-1084	Voice: (844) 393-7575 Fax: (954) 756-8015 Email: chauvetcs@chauvetlighting.com Website: www.chauvetprofessional.com
Chauvet Europe Ltd	
Address: Unit 1C Brookhill Road Industrial Estate Pinxton, Nottingham, UK NG16 6NT Voice: +44 (0) 1773 511115 Fax: +44 (0) 1773 511110	Email: UKtech@chauvetlighting.eu Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Europe BVBA	
Address: Stokstraat 18 9770 Kruishoutem Belgium Voice: +32 9 388 93 97	Email: BNLtech@chauvetlighting.eu Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet France	
Address: 3, Rue Ampère 91380 Chilly-Mazarin France Voice: +33 1 78 85 33 59	Email: FRtech@chauvetlighting.fr Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Germany	
Address: Bruno-Bürgel-Str. 11 28759 Bremen Germany Voice: +49 421 62 60 20	Email: DEtech@chauvetlighting.de Website: www.chauvetprofessional.eu
Chauvet Mexico	
Address: Av. de las Partidas 34 - 3B (Entrance by Calle 2) Zona Industrial Lerma Lerma, Edo. de México, CP 52000 Voice: +52 (728) 690-2010	Email: servicio@chauvet.com.mx Website: www.chauvetprofessional.mx

Visit the applicable website above to verify our contact information and instructions to request support. Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Benelux, France, Germany, or Mexico, contact the dealer of record.

